

EN TABLE TOP PUCK HOCKEY MANUAL

Table Top Puck Hockey is a two-player game where the goal is to sling all your pucks to the opponent's side through the small center hole using an elastic band.

GAME SETUP

- Place the board on a flat surface.
- Each player takes 5 pucks of their color and their side of the board.
- Use the elastic band to sling your pucks to the opponent's side.

HOW TO PLAY

Both players start at the same time. Sling your pucks through the center hole using the elastic band. The first player to clear all their pucks from their side wins, regardless of whether the opponent's pucks remain.

RULES

- No hands! Only use the elastic band to sling your pucks.
- If a puck flies off the board, place it back on your side.
- Using hands to adjust pucks is a foul, and you must move one puck from your opponent's side back to yours.

WARNING: Not suitable for children under 3 years of age. Small parts. Choking hazard

NL TAFEL PUCK HOCKEY HANDLEIDING

Tafel Puck Hockey is een spel voor twee spelers waarbij het doel is om al je pucks naar de kant van de tegenstander te slingeren door het kleine gat in het midden met een elastiek.

SPELOPSTELLING

- Plaats het bord op een vlakke ondergrond.
- Elke speler neemt 5 pucks van hun kleur en hun kant van het bord.
- Gebruik het elastiek om je pucks naar de kant van de tegenstander te slingeren.

HOE TE SPELEN

Beide spelers beginnen tegelijkertijd. Sling je pucks door het gat in het midden met behulp van het elastiek. De eerste speler die al zijn pucks van zijn kant heeft weggeslingerd, wint, ongeacht of de pucks van de tegenstander blijven liggen.

REGELS

- Geen handen! Gebruik alleen het elastiek om je pucks te slingeren.
- Als een puck van het bord valt, leg je hem terug op je kant.
- Als je handen gebruikt om pucks te verplaatsen, is dat een overtreding en moet je een puck van de kant van de tegenstander terug op jouw kant plaatsen.

WAARSCHUWING: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

DE TISCH PUCK HOCKEY ANLEITUNG

Tisch Puck Hockey ist ein Zweispieler-Spiel, bei dem es darum geht, alle deine Pucks durch das kleine Loch in der Mitte mit einem Gummiband auf die Seite des Gegners zu schleudern.

SPIELAUFBAU

- Stelle das Brett auf eine flache Oberfläche.
- Jeder Spieler nimmt 5 Pucks in seiner Farbe und seine Seite des Brettes.
- Benutze das Gummiband, um deine Pucks auf die Seite des Gegners zu schleudern.

SPIELABLAUF

Beide Spieler starten gleichzeitig. Schleudere deine Pucks mit dem Gummiband durch das Loch in der Mitte. Der erste Spieler, der alle seine Pucks von seiner Seite entfernt hat, gewinnt, unabhängig davon, ob Pucks des Gegners übrig bleiben.

REGELN

- Keine Hände! Benutze nur das Gummiband, um deine Pucks zu schleudern.
- Wenn ein Puck vom Brett fällt, lege ihn zurück auf deine Seite.
- Wenn du deine Hände benutzt, um Pucks zu bewegen, ist das ein Foul und du musst einen Puck von der Seite des Gegners auf deine Seite zurücklegen.

WARNUNG: Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Kleinteile. Erstickungsgefahr.

PL INSTRUKCJA GRY W HOKEJ NA STOLE

Hokey na Stole to gra dla dwóch graczy, w której celem jest przerzucenie wszystkich swoich krążków na stronę przeciwnika przez mały otwór w środku za pomocą gumki.

USTAWIENIE GRY

- Umieść planszę na płaskiej powierzchni.
- Każdy gracz bierze 5 krążków w swoim kolorze i swoją stronę planszy.
- Użyj gumki, aby przerzucić swoje krążki na stronę przeciwnika.

JAK GRAĆ

Obaj gracze zaczynają jednocześnie. Przerzucaj swoje krążki przez otwór w środku za pomocą gumki. Gracz, który pierwszy przerzuci wszystkie swoje krążki, wygrywa, niezależnie od tego, czy na jego stronie zostały krążki przeciwnika.

ZASADY

- Bez rąk! Używaj tylko gumki do przerzucania krążków.
- Jeśli krążek wypadnie z planszy, połóż go z powrotem na swojej stronie.
- Jeśli użyjesz rąk do przesunięcia krążków, to jest faul, a ty musisz przenieść jeden krążek przeciwnika na swoją stronę.

OSTRZEŻENIE: Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia. Małe elementy. Rzyko zadławienia.





Table Top Puck Hockey

THINK IQ

FR MANUEL DE HOCKEY DE TABLE

Le Hockey de Table est un jeu à deux joueurs où le but est de lancer tous vos palets du côté de l'adversaire à travers le petit trou central à l'aide d'un élastique.

MISE EN PLACE

- Placez le plateau sur une surface plane.
- Chaque joueur prend 5 palets de sa couleur et son côté du plateau.
- Utilisez l'élastique pour lancer vos palets du côté de l'adversaire.

COMMENT JOUER

Les deux joueurs commencent en même temps. Lancez vos palets à travers le trou central avec l'élastique. Le premier joueur à vider son côté de tous ses palets gagne, peu importe s'il reste des palets de l'adversaire.

RÈGLES

- Pas de mains ! Utilisez uniquement l'élastique pour lancer vos palets.
- Si un palet sort du plateau, replacez-le de votre côté.
- Utiliser les mains pour ajuster les palets est une faute, vous devez alors ramener un palet de l'adversaire de son côté au vôtre.

AVERTISSEMENT: Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petites pièces. Risque d'étouffement.

DA BORD PUCK HOCKEY MANUAL

Bord Puck Hockey er et to-personers spil, hvor målet er at slynge alle dine pucke over til modstanderens side gennem det lille hul i midten ved hjælp af en elastik.

OPSÆTNING

- Placer brættet på en flad overflade.
- Hver spiller tager 5 pucke i deres farve og deres side af brættet.
- Brug elastikken til at slynge dine pucke over på modstanderens side.

SÅDAN SPILLER DU

Begge spillere starter samtidig. Slyng dine pucke gennem hullet i midten ved hjælp af elastikken. Den første spiller, der har fjernet alle sine pucke fra sin side, vinder, uanset om modstanderens pucke er tilbage.

REGLER

- Ingen hænder! Brug kun elastikken til at slynge dine pucke.
- Hvis en puck falder ud af brættet, placeres den tilbage på din side.
- Hvis du bruger hænderne til at justere pucke, er det en forseelse, og du skal flytte en puck fra modstanderens side til din egen.

ADVARSEL: Ikke egnet til børn under 3 år. Små dele. Kvælningsfare.

ES MANUAL DE HOCKEY DE MESA

El Hockey de Mesa es un juego para dos jugadores donde el objetivo es lanzar todos tus discos al lado del oponente a través del pequeño agujero central usando una banda elástica.

CONFIGURACIÓN DEL JUEGO

- Coloca el tablero sobre una superficie plana.
- Cada jugador toma 5 discos de su color y su lado del tablero.
- Usa la banda elástica para lanzar tus discos al lado del oponente.

CÓMO JUGAR

Ambos jugadores comienzan al mismo tiempo. Lanza tus discos a través del agujero central usando la banda elástica. El primer jugador que despeje su lado de todos sus discos gana, independientemente de si quedan discos del oponente.

REGLAS

- ¡Nada de manos! Usa solo la banda elástica para lanzar tus discos.
- Si un disco sale del tablero, colócalo de nuevo en tu lado.
- Usar las manos para ajustar los discos es una falta, y debes mover un disco del lado del oponente al tuyo.

ADVERTENCIA: No apto para niños menores de 3 años. Piezas pequeñas. Peligro de asfixia.

FI FINNISH PÖYTÄKIEKKO-OHJE

Pöytäkiekko on kahden pelaajan peli, jossa tavoitteena on lingota kaikki kiekot vastustajan puolelle keskellä olevan pienen reiän kautta käyttäen kuminauhaa.

PELIN VALMISTELU

- Aseta lautapeli tasaiselle pinnalle.
- Kumpikin pelaaja ottaa 5 kiekkoja omassa värisään ja omalta puoleltaan lautaa.
- Käytä kuminauhaa linkoamaan kiekot vastustajan puolelle.

MITEN PELATA

Molemmat pelaajat aloittavat yhtä aikaa. Lingo kiekot keskellä olevan reiän kautta kuminauhan avulla. Ensimmäinen pelaaja, joka on saanut kaikki omat kiekot pois omalta puoleltaan, voittaa, riippumatta siitä, onko vastustajan kiekkoja jäljellä.

SÄÄNNÖT

- Ei käsia! Käytä ainostaan kuminauhaa kiekkojen linkoamiseen.
- Jos kiekko putoaa laudalta, laita se takaisin omalle puolellesi.
- Jos käytät käsia kiekkojen siirtämiseen, se on virhe, ja sinun on siirrettävä yksi kiekko vastustajan puolelta takaisin omalle puolellesi.

VAROITUS: Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille. Pienet osat. Tukehtumisvaara.



IT MANUALE DI HOCKEY DA TAVOLO

L'Hockey da Tavolo è un gioco per due giocatori in cui l'obiettivo è lanciare tutti i propri dischetti nella parte dell'avversario attraverso il piccolo foro centrale usando un elastico.

IMPOSTAZIONE DEL GIOCO

- Posiziona il tavolo su una superficie piana.
- Ogni giocatore prende 5 dischetti del proprio colore e si posiziona sul proprio lato del tavolo.
- Usa l'elastico per lanciare i dischetti verso il lato dell'avversario.

COME GIOCARE

Entrambi i giocatori iniziano contemporaneamente. Lancia i tuoi dischetti attraverso il foro centrale usando l'elastico. Il primo giocatore che libera tutti i propri dischetti dalla sua parte vince, indipendentemente dal fatto che rimangano dischetti dell'avversario.

REGOLE

- Niente mani! Usa solo l'elastico per lanciare i dischetti.
- Se un dischetto cade fuori dal tavolo, rimettilo nella tua area.
- Se usi le mani per spostare i dischetti, commetti un fallo e devi spostare un dischetto dall'area dell'avversario alla tua.

AVVERTENZA: Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Pezzi piccoli. Pericolo di soffocamento.

NO BORD PUCK HOCKEY MANUAL

Bord Puck Hockey er et spill for to spillere hvor målet er å skyte alle puckene dine til motstanderens side gjennom det lille hullet i midten ved hjelp av en strikk.

SPILLOPPSETT

- Plasser brettet på en flat overflate.
- Hver spiller tar 5 pucker i sin farge og sin side av brettet.
- Bruk strikken for å skyte puckene dine til motstanderens side.

HVORDAN SPILLE

Begge spillere starter samtidig. Skyt puckene dine gjennom hullet i midten med strikken. Den første spilleren som får fjernet alle sine pucker fra sin side, vinner, uavhengig av om motstanderens pucker blir igjen.

REGLER

- Ingen hender! Bruk bare strikken for å skyte puckene dine.
- Hvis en puck faller ut av brettet, legg den tilbake på din side.
- Hvis du bruker hendene til å justere puckene, er det et brudd, og du må flytte en puck fra motstanderens side til din.

ADVARSEL: Ikke egnet for barn under 3 år. Små deler. Kvelningsfare.

BORD PUCK HOCKEY MANUAL

Bord Puck Hockey är ett spel för två spelare där målet är att slunga alla dina puckar till motståndarens sida genom det lilla hålet i mitten med hjälp av ett elastiskt band.

SPELUUPPSÄTTNING

- Placer brädet på en plan yta.
- Varje spelare tar 5 puckar i sin färg och sin sida av brädet.
- Använd det elastiska bandet för att slunga dina puckar till motståndarens sida.

SÅ HÄR SPELAR DU

Båda spelarna startar samtidigt. Slunga dina puckar genom hålet i mitten med hjälp av det elastiska bandet. Den första spelaren som får bort alla sina puckar från sin sida vinner, oavsett om motståndarens puckar är kvar.

REGLER

- Inga händer! Använd bara det elastiska bandet för att slunga dina puckar.
- Om en puck faller av brädet, placera den tillbaka på din sida.
- Om du använder händerna för att justera puckarna är det ett regelbrott, och du måste flytta en puck från motståndarens sida tillbaka till din.

VARNING: Ej lämplig för barn under 3 år. Små delar. Kvävningsrisk.

